



**Sumáriu Kazu**  
**Tribunál Distritál Suai**  
**Periódú Janeiru 2019**

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma laiha justifikasaun ba violénsia hasoru fetu.

**A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Suai**

**1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza : 5**

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) no konjuga ho artigu 2, 3, 35 36 LKVD	Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika (artigu 2 kona-ba conseitu violénsia doméstika, artigu 3 kona-ba relasaun família, artigu 35 kona-ba tipu krime violénsia doméstika sira no artigu 36 kona-ba krime sira violénsia doméstika nian hanesan krime públiku)	1
Artigu 172 KP	Violasaun seksuál	2
Artigu 252 (KP)	Furtu agravadu	1
Artigu 316 KP	Kontrabandu	1

<b>Totál</b>		<b>5</b>
--------------	--	----------

**2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 2**

<b>Tipu Pena</b>	<b>Númeru</b>
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68) KP	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68) no multa (75) KP	1
<b>Totál</b>	<b>2</b>

**3. Total kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun : 0**

**4. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua tuir JSMP nia monitorizasaun : 3**

**B. Deskripsaun sumáriu ba desizaun kazu sira ne'ebé JSMP monitoriza:**

**1. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0016/18.ANANV

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dr. Samuel da Costa Pacheco

Prokuradór : Dr. Napoleão da Silva Soares

Defeza : Dr. Escolástico da C. N. Maia (advogadu privadu)

Tipu pena : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 25 Janeiro 2019, Tribunál Distritál Suai prezide leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MEP hasoru nia feen, iha Distritu Ainaro.

**Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 25 Juñu 2018, maizumenus iha tuku 08:00 dadeer, lezada husu ba arguidu atu ba vizita nia inan iha Maubesi maibé arguidu la autoriza lezada atu ba. Hafoin sira diskute malu no arguidu kaer lezada nia kakorok riba ba kama leten. Aktu ne'e rezulta lezada sente moras iha kakorok no ba halo

tratamentu saúde iha Ospitál Ainaro. Depoisde halo tiha tratamentu saúde, lezada ba hato'o keixa iha PNTL Esquadra Ainaro.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu sira hotu iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklarata katak di'ak malu ona ho lezada no promete ba tribunál katak sei la komete tan krime hasoru lezada.

Iha parte seluk lezada kontinua konfirma hotu faktu sira iha akuzasaun no konfirma ho arguidu nia deklarasaun katak sira di'ak malu ona to'o agora arguidu la baku tan ona lezada.

### **Alegasaun final**

Prokuradór mantein nia akuzasaun tanba arguidu prova komete krime hasoru lezada. Maibé mós konsidera arguidu ninia jestu arrependementu, konfisaun ba faktu sira iha akuzasaun, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena suspensu ne'ebé adekuada.

Aleinde ne'e defeza mós husu ba tribunál atu hare bá sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, foin primeiravés hatan iha tribunál no promete ona katak sei la komete tan krime hasoru lezada iha futuro. Nune'e husu ba tribunál kondena arguidu ho pena admoestrasaun.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova hotu faktu ne'ebé akuza hasoru arguidu bazeia ba deklarasaun arguidu no konfirmasaun hosi lezada. Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

## **2. Krime kontrabandu**

Nú. Prosesu : 0062/18.PDSUA

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Argentino Luisa Nunes, Dr. Samuel da Costa Pacheco no Dr.  
Benjamin Barros  
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva  
Defeza : Dr. Fransisco Qaetano Martins  
Tipu pena : Pena multa US\$180.00 no pena prizaun tinan 2 fulan 6  
suspende  
ba tinan 3

Iha 31 Janeiru 2019, Tribunál Distritál Suai prezide leitura akordaun ba krime kontrabandu ne'ebé envolve arguidu Domingos Gomes no Maria Pinto hasoru Estadu RDTL, iha Distritu Bobonaro.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 22 Novembru 2015, arguidu no arguida hanesan feen ho laen, desloka bá iha Atambua-Indonézia hodi sosa mina rai ho kuantidade litru 1,895. Depoisde sosa hotu mina rai ne'e, sira importa ho ilegalmente liuhusi área tasi ibun Suku Sanirin. Bainhira arguidu no arguida lalin hela mina refere ba sira nia uma, arguidu no arguida hetan kapturasaun hosi Membru UPF. Arguidu no arguida ninia hahalok ne'e konsidera atu hases-an hosi selu taxa bá Estadu ne'ebé konduta prejuizu ba Estadu.

Prokuradór akuza arguidu no arguida kontra Artigu 316 KP kona-ba kontrabandu ho moldura penál hosi tinan 2 to'o 6 ka multa.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu ho arguida nega faktu iha akuzasaun no deklarata katak mina rai ne'ebé mak sira sosa ne'e la'os sosa iha área Indonézia nia, maibé sira telefone de'it no haruka ema sira sidadaun Indonézia mak lori tama mai iha área Timor-Leste. Arguidu no arguida mós deklarata katak mina hirak ne'e sidadaun Indonézia sira la hatama liu husi pos Fronteira Indonézia tanba selu karun, sira deside lori tama mina mai liuhusi tasi ibun. Arguida ho arguidu mós hatutan katak antes ne'e arguida ho arguidu hola mina rai dala barak ona iha área Timor-Leste no

selu taxa liu husi kotuk bá Alfandega. Maibé ikus sira hola mina rai ne'ebé hetan prende ne'e mak la konsege selu taxa ba Alfandega.

### **Alegasaun final**

Prokuradór konsidera arguidu no arguida abitualmente, importa minarai la liu hosi Alfandega ka ilegalmente. Konsidera mós katak arguidu no arguida mak telefone ba sidadaun Indonézia no haruka lori mina rai tama mai iha área Timor-Leste. Tanba ne'e prokuradór husu ba tribunál atu kondena arguida nain rua ho pena prizaun tinan 3 suspende bá tinan 5.

Prokuradór mós husu atu arguidu no arguida selu kustu judisiál kada ema ida US\$25.00. Entretantu kona-ba mina ne'ebé hetan aprensaun, prokuradór husu bá tribunal atu afavor ba Estadu. Prokuradór akresente katak pena ne'e nu'udar prevensaun ida ba arguida atu labele repete ninia hahalok iha futuro.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu absolve arguida ho arguidu hosi prosesu ne'e tanba konsidera arguida ho arguidu sosa mina rai ne'e, iha ona área Timor-Leste nian, la'os iha área Indonézia. Aleinde ne'e antes arguida atu sosa mina rai refere, membru polísia UPF halo ona aprensaun bá mina rai ne'e, nune'e arguida la konsege entrega osan ba mina nain. Aleinde ne'e defeza mós haree tuir arguidu sira nia deklarasaun katak antes ne'e sira hatama mina-rai dala barak maibé sira sempre selu taxa ba "Alfandega" no ikus liu mak hetan aprensaun husi membru UPF, sekarak polísia UPF sira la kaptura, no halo aprensaun bá mina rai refere, maka sira sei selu taxa hanesan baibain.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu sira mak telefone ba sidadaun Indonézia ida hodi lori mina tama mai iha área Timor-Leste, atu sira sosa. Arguidu no arguida antes ne'e, hatama mina-rai dala barak ona mai Timor-Leste no sira selu taxa liu husi kotuk ba Alfandega. Bazeia ba prova sira ne'e hotu, tribunál konklui no kondena arguida Maria Pinto ho pena multa US\$180.00, ne'ebé kada loron arguidu sei selu US\$ 2.00 durante loron 90. Bainhira arguida la kumpri pena multa refere, arguida sei kumpri iha prizaun durante durante loron 60 nu'udar pena alternativa.

Entretantu, ba arguidu Domingos Gomes, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 fulan 6, suspende ba tinan 3 no selu kustu judisiál U\$50.00.

Atu hetan informasaun kompletu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: [luis@jsmp.tl](mailto:luis@jsmp.tl)